

AS Bermet Management
Laki 12
10621 Tallinn
Eesti Vabariik

19

Helika TÕNNUS

AS Bermet Management

2002.a. majandusaasta aruanne

Juriidiline aadress

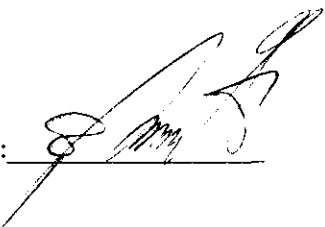
AS Bermet Management
Laki 12
10621 Tallinn
Eesti Vabariik

Äriregistri number: 10170654

Tel: +372 6563 842

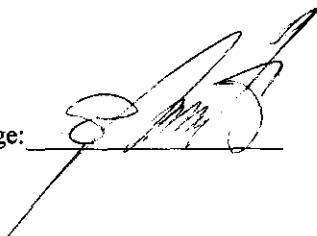
Faks: +372 6563 757

Juhatuse liige:



Sisukord

	Lk.
Ettevõtte lühiseloostus ja kontaktandmed	3
Tegevusaruanne	4
Raamatupidamise aastaaruanne	5
Juhatuse deklaratsioon	5
Kasumi jaotamise ettepanek	16
Aktsionäride nimekiri	17
Audiitori järeldusotsus	18
Juhatuse allkirjad 2002.a. majandusaasta aruandele	19



Ettevõtte lühiiseloostus ja kontaktandmed

AS Bermet Management peamiseks tegevusalaks on terase ja terastoodete müük.

Juhatus

Majandusaastal kuulunud juhatusse
järgmised liikmed:

Andrus Bergmann
Priit Metsla

Nõukogu

Majandusaastal kuulunud nõukogusse
järgmised liikmed:

Ergo Metsla
Raivo Uibomäe
Helika Nõmm

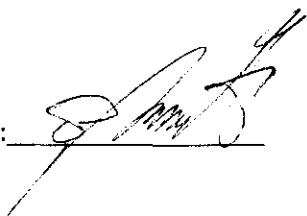
Juriidiline aadress

AS Bermet Management
Laki 12
10621 Tallinn
Eesti Vabariik

Äriregistri number: 10170654

Tel: +372 6563 842
Faks: +372 6563 757
e-mail: bermet@bermet.ee

Juhatuses liige:



Tegevusaruanne

AS Bermet Management asutati 27.11.1996 a. ning majandustegevust alustas 1997. aastal.

Ettevõtte on spetsialiseerunud terastorude ja keevisprofiilide müügile Eesti turul ning sama tegevust jätkab ka järgmisel aastal.

2002. aastal otsustati lõpetada rahvusvaheliste autovedude teostamine ja keskenduda üksnes põhi-tegevusalale.

Olulisemaks investeeringuks 2002. aastal oli kinnistu soetamine laopindade laiendamise eesmärgil.

Finantseerimispoliitika osas olulisi muutusi järgneval aastal ei planeerita. Lisaks omavahenditele kasutatakse äritegevuse finantseerimisel arvelduskrediiti, lühiajalisi pangalaene ja müügiarvete faktoormist.

2002. aastal juhatuse ja nõukogu tööd ei tasustatud. Tegevjuhi töötasu oli 159 791 krooni.

Ettevõttes töötas 2002. aastal keskmiselt 17 inimest, kellede töötasu üldsumma oli 1 567 406 krooni.

Järgmisel majandusaastal on plaanis samade tegevusvaldkondadega jätkata, laiendada pakutavate toodete sortimenti ja tugevdada oma positsiooni Eesti turul.





AS Bermet Management 2002.a. raamatupidamise aastaaruanne

Raamatupidamise aastaaruande sisukord:

	Lk.
1. Juhatuse deklaratsioon	5
2. Bilanss	6
3. Kasumiaruanne	8
4. Rahavoogude aruanne	9
5. Omakapitali muutuse aruanne	10
5. Raamatupidamise aastaaruande koostamise põhimõtted ja arvestusmeetodid	11
6. Raamatupidamise aastaaruande lisad	13

Juhatuse deklaratsioon

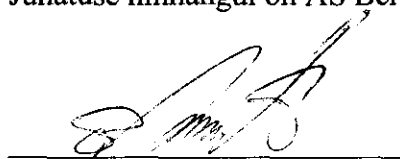
Juhatus deklareerib oma vastutust lehekülgedel 5 kuni 15 esitatud AS Bermet Management 2002.a. raamatupidamise aastaaruande koostamise õigsuse ning täielikkuse eest ning kinnitab oma parimas teadmises, et:

AS Bermet Management juhatus on äriseadustikust lähtuvalt koostanud raamatupidamise aastaaruande, mis õigesti ja õiglaselt kajastab AS Bermet Management vara, kohustusi ja omakapitali ning majandustegevuse tulemust. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on järgitud raamatupidamise seaduse ja hea raamatupidamistava nõudeid.

Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised vara ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmnesid bilansi kuupäeva 31.12.2002 ja aruande koostamispäeva 20.06.2003 vahemikul.

Vara ja kohustusi on hinnatud kaalutletud ja konservatiivsetel alustel. Raamatupidamise aastaaruande koostamine nõuab hinnangute andmist. Need hinnangud põhinevad aktuaalsel informatsioonil AS Bermet Management seisundist ning kavatsustest ja riskidest raamatupidamise aastaaruande koostamispäeva seisuga. Majandusaastal või varasematel perioodidel kajastatud majandustehingute lõplik tulemus võib erineda käesoleval perioodil antud hinnangust.

Juhatuse hinnangul on AS Bermet Management jätkuvalt tegutsev majandusüksus.


Priit Metsla
Juhatuse liige

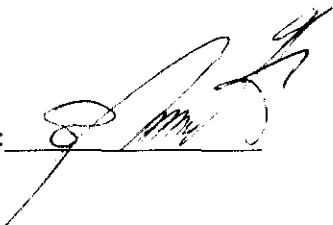
AS Bermet Management
Kroonides
10000

RAAMATUPIDAMISBILANSS

Kroonides

AKTIVA

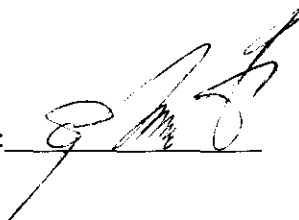
	<i>Lisa</i>	<i>31.12.02</i>	<i>31.12.01</i>
KÄIBEVARA			
1. Raha ja pangakontod		402883	376900
2. Nõuded ostjate vastu			
Ostjatelt laekumata arved		903758	2017025
Ebatõenäoliselt laekuvad arved		0	-44206
Kokku		903758	1972819
3. Mitmesugused nõuded			
Nõuded tütar- ja emajäsemetele		527825	382502
Muud lühiajalised nõuded		0	23008
Kokku		527825	405510
4. Ettemakstud tulevaste perioodide kulud			
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	5	28402	252731
Muud ettemakstud tulevaste per.kulud		72339	104452
Kokku		100741	357183
5. Varud			
Ostetud kaubad müügiks		5969547	7321948
Ettemaksed hankijatele		154867	140000
Kokku		6124414	7461948
Kokku käibevara		8059621	10574360
PÕHIVARA			
6. Pikaajalised finantsinvesteeringud			
Tütarettevõtete osakud		169797	134021
7. Materiaalne põhivara	1		
Maa ja ehitised		2053791	0
Masinad ja seadmed		286179	1359052
Muu inventar		617330	540458
Akumuleeritud põhivara kulum		-427114	-637489
Lõpetamata ehitus		70793	0
Ettemaksed materiaalse põhivara eest		0	430000
Kokku		2600979	1692021
Kokku põhivara		2770776	1826042
KOKKU AKTIVA		10830397	12400402



AS BERMET MANAGEMENT
Kontrolli
11.12.2002

PASSIVA

	<i>Lisa</i>	<i>31.12.02</i>	<i>31.12.01</i>
LÜHIAJALISED KOHUSTUSED			
8. Võlakohustused	4		
Lühiajalised liisingu kohustused		200447	424495
Lühiajalised laenud krediidasutustelt		1411614	1240128
Kokku		1612061	1664623
9. Ostjate ettemaksed		3064	30895
10. Võlad hankijatele			
Hankijatele tasumata arved		4439834	7343152
11. Mitmesugused võlad			
Võlad tütar- ja emajäsemetele		0	21436
12. Maksuvõlad	5	289143	120705
13. Viitvõlad (aruandeperioodi maksmata kulud)			
Võlad töövõtjatele		164127	156779
Dividendivõlad		60003	222973
Kokku		224130	379752
<i>Kokku lühiajalised kohustused</i>		<i>6568231</i>	<i>9560563</i>
PIKAAJALISED KOHUSTUSED			
14. Liisingu kohustused	3	1281970	316602
<i>Pikaajalised kohustused kokku</i>		<i>1281970</i>	<i>316602</i>
KOHUSTUSED KOKKU		7850202	9877165
OMAKAPITAL AKTSIASELTSIS			
15. Aktsiakapital		1500000	1500000
16. Muud reservid		150000	114380
17. Eelmiste per. jaotamata kasum		792967	348732
18. Aruandeaasta kahjum/kasum		537229	560125
<i>Kokku omakapital aktsiaseltsis</i>		<i>2980195</i>	<i>2523237</i>
KOKKU PASSIVA		10830397	12400402



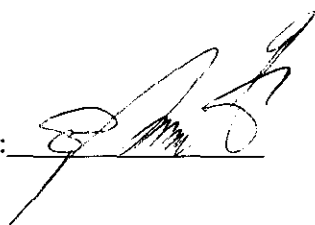
AS Bernet Management
Kasumiaruanne 2002
Kasumiaruanne 2002

KASUMIARUANNE 01.01.2002-31.12.2002 (skeem2)

Kroonides

	<i>Lisa</i>	<i>2002</i>	<i>2001</i>
1. Realiseerimise netokäive	6	32782438	31756714
2. Realiseeritud toodete, kaupade kulu		29361588	28018237
BRUTOKASUM		3420850	3738477
3. Üldhalduskulud		2849663	2584544
4. Turustuskulud		791505	387428
5. Muud äritulud		535760	213412
6. Muud ärikulud		225449	168963
ÄRIKASUM (-KAHJUM)		89992	810954
7. Finantstulud		91968	180
Muud intressi ja finantstulud		91968	180
8. Finantskulud		257859	251009
Intressikulud		183514	234907
Muud finantskulud		74345	16102
KASUM (KAHJUM) MAJANDUSTEGEVUSEST		-75898	560125
9. Erakorralised tulud		613127	0
ARUANDEAASTA PUHASKASUM (-KAHJUM)		537229	560125

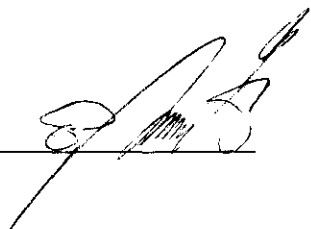
Juhatuse liige:



RAHAVOOGUDE ARUANNE 01.01.2002-31.12.2002

Kroonides

	Lisa	2002	2001
Rahavood äritegevusest			
Aruandeaasta kasum		537229	560125
<i>Korrigeerimised (+/-)</i>			
Materiaalse põhivara kulum	1	-157400	362842
Kasum põhivara müügist		-116670	-10769
Ostjate lühiaajalise võlgnevuse muutus		1069061	-939768
Varude muutus		1352401	-2788144
Maksude ettemaksude muutus		224329	-79730
Muude lühiajaliste nõuete muutus		-105069	-405510
Lühiajalise võlgnevuse muutus hankijatele		-2903318	3715297
Maksuvõlgade muutus	5	168438	63200
Muude lühiajaliste kohustuste muutus		-204890	851163
Kokku rahavood äritegevusest		-135890	1328706
Rahavood investeerimistegevusest			
Soetatud põhivara	1	-1842293	-1531335
Põhivara müük		1207406	21186
Tütarettevõtete osade soetamine	2	-35776	-94021
Kokku rahavood investeerimistegevusest		-670663	-1604170
Rahavood finantseerimistegevusest			
Pikaajaliste kohustuste muutus		741319	120563
Laenu võtmine	4	900000	500000
Arvelduskrediidi suurenemine		271485	
Laenude tagasimaksed		-1000000	
Dividendid		-80270	-243243
Kokku rahavood finantseerimistegevusest		832535	377320
Rahavood kokku		25982	101856
Raha ja pangakontod aruandeaasta alguses		376900	275044
Raha ja pangakontod aruandeaasta lõpus		402883	376900
Raha ja pangakontode muutus		25982	101856



AS Bermet Management
Kokkuvõttearuanne
2002

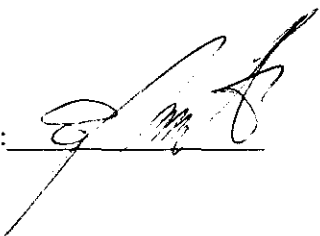
OMAKAPITALI MUUTUSE ARUANNE

Kroonides

	Aktiikapital	Kohustuslik reservkapital	Eelm. per.-de jaotamata kasum	Aruande- aasta kasum	KOKKU
Seisuga 31.12.2001	1500000	114380	348732	560125	2523237
Dividendid				-80270	
Reservi suurendamine		35620		-35620	
Eelmiste perioodide kasum			444235	-444235	
Aruandeaasta kasum				537229	
Seisuga 31.12.2002	1500000	150000	792967	537229	2980195

Aktiikapital üldsummas 1 500 000 krooni jaguneb 15 000 aktsiaks nimiväärtusega 100 krooni.
Maksimaalne lubatud aktiikapitali suurus on 4 000 000 krooni.

Juhatus liige:



Raamatupidamise aastaaruande koostamise põhimõtted ja arvestusmeetodid

AS Bermet Management 2002.a. raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, Vabariigi Valitsuse ja rahandusministri vastavasisulistes määrustes ning Eesti Vabariigi Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendites. AS Bermet Management kasutab kasumiaruande koostamisel Eesti Vabariigi Raamatupidamise seaduses toodud kasumiaruande skeemi nr. 2. Raamatupidamise aastaaruande vääring on Eesti kroon.

Peamised arvestuspõhimõtted, mida kasutati raamatupidamise aastaaruande koostamisel, on toodud allpool.

Välisvaluutas toimunud tehingute kajastamine

Välisvaluutatehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Eesti Panga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud varad ja kohustused ning omakapital seisuga 31.12.2002.a. on ümber hinnatud Eesti kroonidesse bilansipäeval ametlikult kehtinud välisvaluutakursside alusel. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid on kasumiaruandes kajastatud perioodi tuluna või kuluna.

Nõuete hindamine

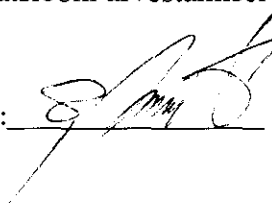
Ostjatelt laekumata arved on bilansis hinnatud lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Seejuures hinnatakse iga konkreetse kliendi laekumata arveid eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta. Ebatõenäoliselt laekuvate arvete katteks on moodustatud eraldised ja lootusetud nõuded on maha kantud.

Varude kajastamine

Tooraine ja materjal ning ostetud kaup müügiks võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast, muudest mittetagastatavatest maksudest ja soetamisega seotud veo ning teistest otsestest väljaminekutest, millest on maha arvatud hinnaalandid ja dotatsioonid. Realiseeritud toodete kuludesse arvestamisel kasutatakse kaalutud keskmise soetushinna meetodit.

Materiaalne põhivara

Põhivaraks loetakse varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 5 000 krooni. Põhivara võetakse arvele soetusmaksumuses mis koosneb ostuhinnast, mittetagastatavatest maksudest ja muudest põhivara kasutuselevõtuga otseselt seonduvatest väljaminekutest. Amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse lineaarse amortisatsiooni meetodit. Amortisatsiooni-



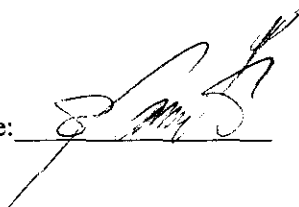
norm määratakse igale põhivara objektile eraldi sõltuvalt selle kasulikust tööeast.
Amortisatsiooninormid on põhivara gruppidel järgnevad:
masinad ja seadmed - 20-40% aastas;
muu inventar - kuni 30% aastas.

Maksustamine

Ettevõtte arvestab ja maksab makse vastavuses Eesti maksuseadustega.

Kohustused

Pikaajalistena on bilansis kajastatud kohustused, mille maksetähtaeg arvestatuna bilansikuu-päevast on hiljem kui üks aasta. Ülejäänud kohustused on esitatud lühiajalistena. Materiaalselt fikseeritavad teadaolevad ja potentsiaalsed kohustused on esitatud aastaaruandes.



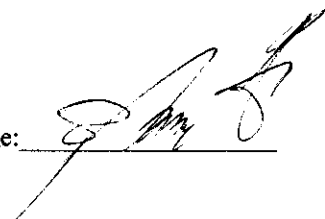
Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1. Materiaalse põhivara liikumine

	Masinad ja seadmed	Inventar ja muu põhivara	Maa ja ehitised	Lõpeta- mata ehitus	Ettemaks põhivara eest	KOKKU
Soetusmaksumus 31.12.2001	1359053	540458	0	0	430000	2329511
Soetamine	20862	126848	2053791	70793		2272293
sh. ettemaksetelt			430000		-430000	-430000
Müük (-)	-1090736					-1090736
Mahakandmine (-)	-3000	-49976				-52976
Soetusmaksumus 31.12.2002	286179	617330	2053791	70793	0	3028093
Akum. kulum 31.12.2001	417084	220405	0	0	0	637489
Aruandeaastal arvestatud kulum	151237	123318				274555
Müüdud põhivara kulum (-)	-431954					-431954
Maha kantud põhivara kulum (-)	-3000	-49976				-52976
Akum. kulum 31.12.2002	133367	293747	0	0	0	427114
Jääkmaksumus 31.12.2001	941969	320053	0	0	430000	1692022
Jääkmaksumus 31.12.2002	152812	323583	2053791	70793	0	2600979

Lisa 2. Tütarettevõtete omakapital seisuga 31.12.2002

	Torukesus OÜ	Staripex	KOKKU
Aktsia(osa)kapital	40000	94021	134021
Eelmiste perioodide jaotamata kasum(kahjum)	-16834	-42176	-59010
Aruandeaasta kasum (kahjum)	108679	-13893	94786
Omakapital kokku	131844	37952	169796
Investeeriija osa omakapitalist	131844	37952	169796



AS Bermet Management
majandusaasta aruanne 2002
14.01.2003

Lisa 3. Kapitalirent

	Sadulauto MAN koos haagisega	Automaatne rauasaag	Maastur Toyota LC	Arvutus- tehnik	KOKKU
Soetusmaksumus 31.12.2001	618600	151000	472136	65143	1306879
Soetusmaksumus 31.12.2002	0	151000	0	65143	216143
Akum. kulum 31.12.2001	113410	5033	238349	13745	370537
Aruandeaastal arvestatud kulum	-113410	30200	-238349	17867	-303692
Akum. kulum 31.12.2002	0	35233	0	31612	66845

Lisa 4. Võlakohustused

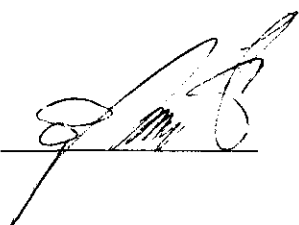
31.12.2002	Saldo	sh lühiajaline	sh pika- ajaline	Intressi- määr	Lõpp- tähtaeg
Arvelduskrediit Hansapangast	977154	977154		10%	05.03.03
Krediitkaardi võlg Hansapangale	34460	34460			
Laen Hansapangast	400000	400000		8,75%	30.07.03
Liisingud	1482417	200447	1281970		
Kokku	2894032	1612061	1281970		

31.12.2001	Saldo	sh lühiajaline	sh pika- ajaline	Intressi- määr	Lõpp- tähtaeg
Arvelduskrediit Hansapangast	740128	740128		11%	05.03.02
Laen Hansapangast	500000	500000		10%	15.08.02
Liisingud	741097	424495	316602		
Kokku	1981225	1664623	316602		

Lisa 5. Maksuvõlad

	31.12.2002		31.12.2001	
Maksuliik	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Käibemaks		80661	252731	
Sotsiaalmaks		106748		80994
Isiku tulumaks		43743		27613
Ettevõtte tulumaks		6675		6859
Maksuhalduri intressid		47003		4646
Kogumispension		825		0
Töötuskindlustus		3488		593
Kokku	0	289143	252731	120705

Juhatuse liige:

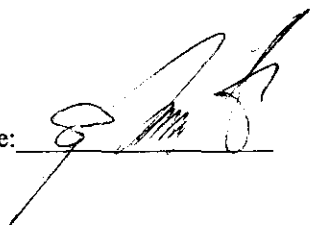


AS Bermet Management
Kokkuvõttearuanne
2002

Lisa 6. Realiseerimise netokäive

Realisatsioon tegevusalade lõikes:	2002	2001
Terastoodete müük	32028769	31061160
Rahvusvahelised transporditeenused	179642	380104
Muud teenused	574027	315450
Kokku	32782438	31756714

Realisatsioon riikide lõikes:	2002	2001
Eesti	32005033	30587835
Belgia	0	358500
Tšehhi	8981	0
Läti	25335	83757
Käive välisriikides	743089	726622
Kokku	32782438	31756714





AS Bermet Management kasumi jaotamise ettepanek

Juhatus teeb ettepaneku jaotada 2002. aasta lõpuks kogunenud 537 229 krooni suurune kasum järgnevalt:

1. Eelmiste perioodide jaotamata kasumi arvele 537 229 krooni.

Juhatus liige:

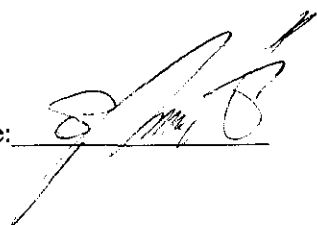
AS Bermet Management aktsionäride nimekiri

AS Bermet Management aktsiakapital koosneb 15 000 aktsiast nimiväärtusega 100 kr.

Aktsiakapitali suurus seisuga 31.12.2002 on 1 500 000 krooni.

AS Bermet Management aktsiad jagunevad järgmiselt:

Aktsionär	Isikukood	Aadress	Aktsiate arv	Osaluse %
Andrus Bergmann	36706220222	Valdeku 102-43 11211 Tallinn	5000	33,33
Ergo Metsla	36811120220	Tedre 49 13425 Tallinn	5000	33,33
Priit Metsla	36808310245	Tammsaare 88-41 13423 Tallinn	5000	33,33



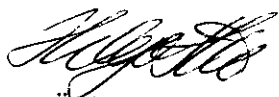
AUDIITORI JÄRELDUS-OTSUS AS BERMET MANAGEMENT AKTSIONÄRIDELE

Olen kontrollinud AS Bermet Management 31.12.2002 lõppenud majandusaasta kohta koostatud aastaaruannet. Aastaaruande koostamine on ettevõtte juhtkonna kohustus. Minu ülesanne on anda auditi tulemustele tuginedes omapoolne hinnang aastaaruande kohta.

Sooritasin auditi kooskõlas Eesti Vabariigi audiitortegevuse eeskirjadega. Nimetatud eeskirjad nõuavad, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldaks piisava kindlustundega otsustada, kas aastaaruandes sisaldub olulisi vigu. Auditi käigus olen väljavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad aastaaruandes esitatud näitajad. Minu audit hõlmas ka aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtete ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu aastaaruande esituslaadi suhtes tervikuna. Arvan, et minu audit annab piisava aluse arvamuse avaldamiseks aastaaruande kohta.

Olen seisukohal, et Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusest lähtuvalt koostatud aastaaruanne, mis näitab 2002. aasta finantstulemuseks 537 229 krooni kasumit ja bilansimahuks 10 830 397 krooni seisuga 31.12.2002, kajastab õigesti ja õiglaselt AS Bermet Management majandusaasta kasumit ja finantsseisundit seisuga 31.12.2002.

Tallinnas, 26. juunil 2003.a.

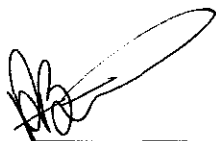


Helgo Äkke
Vannutatud audiitor
Tunnistus nr. 266

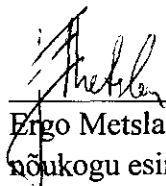
Juhatus ja nõukogu allkirjad 2002. majandusaasta aruandele

Juhatus on koostanud 2002. aasta tegevusaruande ja raamatupidamise aastaaruande, mis koosneb tegevusaruandest, raamatupidamise aastaaruandest, kasumi jaotamise ettepanekust ja audiitori järeldusotsusest. Juhatus on 2002. aasta majandusaasta aruande üldkoosolekule esitamiseks heaks kiitnud.

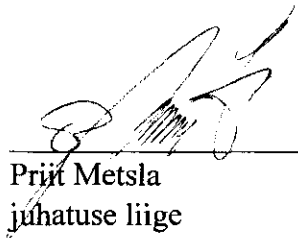
20. juunil 2003. aastal



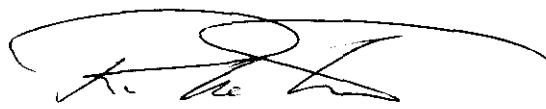
Andrus Bergmann
juhatuse liige



Ergo Metsla
nõukogu esimees



Priit Metsla
juhatuse liige



Raivo Uibomäe
nõukogu liige



Helika Nõmm
nõukogu liige